



STATE OF CALIFORNIA  
EDMUND G BROWN JR., Governor

FOR IMMEDIATE RELEASE: May 22, 2015  
Contact: Anne Gordon, (916) 491-3821  
anne.gordon@vcgcb.ca.gov

JULIE NAUMAN  
Executive Officer

## CalVCP Adjudica \$2 Millones a Tres Centros de Recuperación de Trauma de California

*CalVCP se asocia con Fathers and Families, Children's Nurturing Project y Special Service for Groups*

**Sacramento, CA** — El jueves, el Programa de Compensación de Víctimas de California (CalVCP, por sus siglas en inglés) anunció la adjudicación de subvenciones que ascienden a un total de \$2 millones para los dos años fiscales siguientes, por parte del Fondo de Restitución y en favor de tres Centros de Recuperación de Traumas (TRC, por sus siglas en inglés).

“Estas subvenciones ayudarán a servir a las víctimas con las que trabajan dichas organizaciones cara a cara, día a día”, señaló Julie Nauman, Directora de CalVCP. “Estos centros ofrecen asistencia crítica para la estabilidad de largo plazo de los sobrevivientes, a la vez que mejoran su calidad de vida.”

Children's Nurturing Project (CNP, por sus siglas en inglés), con sede en Fairfield, recibirá \$426,341 en fondos de subvenciones de parte de CalVCP. CNP se está asociando con LIFT3 Support Group para ofrecer un amplio sistema de atención centrada en los sobrevivientes de la violencia doméstica. CNP fue fundada en 2001 y es miembro del Grupo de Trabajo contra el Tráfico Humano del condado de Solano.

Fathers and Families of San Joaquin, una organización comunitaria (CBO, por sus siglas en inglés) – que ha venido sirviendo a las poblaciones en riesgo y víctimas de traumas desde 2003 – está recibiendo una adjudicación de \$716,932 para abrir el centro de Stockton. Ellos se asociarán con San Joaquin Behavioral Health Services para ofrecer amplios servicios de recuperación y salud mental a las víctimas de delitos.

El tercer beneficiado es Special Service for Groups (SSG), organización comunitaria que sirve en el sur de Los Angeles. Esta es la segunda adjudicación, y ellos recibirán \$856,727 este año. El SSG TRC actualmente brinda servicios de salud mental a las víctimas de delitos desatendidas a través de una asociación tanto con el Sistema de Atención Integrada del Programa de Acercamiento a las Personas sin Techo (HOPICS, por sus siglas en inglés), como con proveedores locales de servicios y el Centro de Asistencia a Víctimas del Fiscal.

El Fondo de Restitución sirve como la única fuente de otorgamiento de los fondos de subvención. Una parte de los fondos que un TRC no use dentro del período de subvención especificado revertirá al Fondo de Restitución. Los adjudicados el año pasado, el Downtown Women's Center en Los Angeles y California State University, Long Beach, recibirán fondos hasta el final del año fiscal 2015–2016.

###

*CalVCP otorga una compensación a las víctimas de delitos de violencia que han sufrido una lesión o han recibido una amenaza de lesión. Entre los delitos cubiertos están la violencia doméstica, el abuso de menores, la agresión física y sexual, el homicidio, robo y el homicidio involuntario con un vehículo. El último año fiscal, el programa asistió a más de 800 individuos cada semana y otorgó más de \$61 millones en compensaciones a las víctimas de delitos.*

*Si una persona satisface el criterio de elegibilidad, CalVCP compensará muchos tipos de servicios cuando el costo no esté cubierto por otras Fuentes. Los servicios elegibles incluyen la atención médica y dental, los servicios de salud mental, pérdidas de ingresos, gastos funerarios, rehabilitación y reubicación. Los fondos de CalVCP provienen de órdenes y multas de restitución, así como de sanciones impuestas a personas responsables de infracciones de tránsito y fondos de contrapartida federales.*

*Para obtener más información sobre los derechos y servicios a las víctimas, visite CalVCP en [calvcp.ca.gov](http://calvcp.ca.gov).*